xGQA: Cross-Lingual Visual Question Answering

Jonas Pfeiffer¹, Gregor Geigle¹, Aishwarya Kamath², Jan-Martin O. Steitz³ Stefan Roth³, Ivan Vulić⁴, Iryna Gurevych¹

¹Ubiquitous Knowledge Processing Lab, Technical University of Darmstadt ²Center for Data Science, New York University ³Visual Inference Lab, Technical University of Darmstadt

⁴Language Technology Lab, University of Cambridge

Abstract

Recent advances in multimodal vision and language modeling have predominantly focused on the English language, mostly due to the lack of multilingual multimodal datasets to steer modeling efforts. In this work, we address this gap and provide xGQA, a new multilingual evaluation benchmark for the visual question answering task. We extend the established English GQA dataset (Hudson and Manning, 2019) to 7 typologically diverse languages, enabling us to detect and explore crucial challenges in cross-lingual visual ques-We further propose new tion answering. adapter-based approaches to adapt multimodal transformer-based models to become multilingual, and-vice versa-multilingual models to become multimodal. Our proposed methods outperform current state-of-the-art multilingual multimodal models (e.g., M³P) in zeroshot cross-lingual settings, but the accuracy remains low across the board; a performance drop of around 38 accuracy points in target languages showcases the difficulty of zero-shot cross-lingual transfer for this task. Our results suggest that simple cross-lingual transfer of multimodal models yields latent multilingual multimodal misalignment, calling for more sophisticated methods for vision and multilingual language modeling.¹

1 Introduction

Transformer-based architectures (Vaswani et al., 2017) have become ubiquitous in NLP (Devlin et al., 2019; Liu et al., 2019; Conneau et al., 2020, *inter alia*) and in computer vision (CV) (Carion et al., 2020; Dosovitskiy et al., 2021), offering unmatched task performance. Having a shared architecture for multiple modalities opened up possibilities for effective fusion of information, yielding impressive performance gains across various multimodal tasks such as image captioning, phrase

¹The xGQA dataset is available online at: https://github.com/Adapter-Hub/xGQA.



Figure 1: Example taken from the xGQA dataset with

the same question uttered in 8 languages.

grounding, visual question answering, referring expression comprehension and image-text retrieval (Lu et al., 2019; Tan and Bansal, 2019; Li et al., 2020b; Zhang et al., 2021; Ni et al., 2021; Kamath et al., 2021; Miech et al., 2021; Frank et al., 2021; Bugliarello et al., 2021; Radford et al., 2021; Jia et al., 2021; Eichenberg et al., 2021; Singh et al., 2021; Fu et al., 2021; Yang et al., 2021; Yuan et al., 2021; Wang et al., 2021; Li et al., 2021; Geigle et al., 2022, *inter alia*). Yet, progress in this area has been limited mostly to the English language, as the main multimodal datasets consist only of English text. Due to the scarcity of multilingual evaluation benchmarks, there has been limited development of models that tackle this joint problem.

Aiming to address this gap, in this paper we propose **xGQA**, a multilingual evaluation benchmark for the visual question answering task, extending the monolingual English-only GQA dataset (Hudson and Manning, 2019). For xGQA we manually translate and adapt the balanced GQA test-dev set into 7 new languages from 7 language families, covering 5 distinct scripts; see Figure 1 and Ta-

ble 1 later. In addition, we provide new fixed data splits to guide cross-lingual few-shot learning experiments, where only a small number of examples in the target language are utilized.

As pretraining is (i) notoriously computationally expensive for high-resource languages and (ii) only limited amounts of multilingual multimodal resources are available, we also propose computationally efficient adapter-based (Houlsby et al., 2019) approaches as additional baselines for constructing multilingual multimodal models. In a nutshell, we extend multimodal models pretrained only on English text (Zhang et al., 2021) to become multilingual and-vice versa-multilingual models (Devlin et al., 2019) to become multimodal. To this end, we follow the approaches of Artetxe et al. (2020) and Pfeiffer et al. (2020b, 2021) and extend monolingual and multilingual models to new languages and scripts via learning new tokenizers and corresponding word-embedding matrices, as well as adapters for the target languages. To transfer the respective multilingual multimodal adapter-based models to the target task, we propose a novel modality-specific split architecture, which uses modality dependent adapter weights (see Figure 2 for an illustration of the architecture).

Our results clearly indicate that the proposed adapter-based architecture outperforms the recent state-of-the-art pretrained multilingual multimodal M³P model (Ni et al., 2021) in zero-shot crosslingual settings. However, the overall performance of zero-shot transfer remains low across the board, with an average drop of around 38 accuracy points across target languages. Using a small number of target language examples in a few-shot setup considerably improves performance for all approaches, but cross-lingual transfer performance still lags substantially behind source language performance. This demonstrates the inherent difficulty of the task, even though the corresponding questions are arguably simple as they are template based and only contain 8.5 words on average (see Figure 1).

Contributions. 1) We propose the first evaluation benchmark for cross-lingual visual question answering, covering 7 diverse target languages; **2**) we propose novel adapter-based approaches for the creation of multilingual multimodal models; **3**) we systematically benchmark state-of-the-art and new multilingual multimodal models in zero-shot and few-shot learning setups, demonstrating the difficulty of the proposed task and serving as strong reference points for future work; **4**) we provide a thorough analysis of the different approaches, high-lighting the aspects and question types that lead to the most common model failures, again motivating future work in this domain.

2 Background and Related Work

Multilingual Language Models. Pretrained multilingual transformer-based LMs such as mBERT (Devlin et al., 2019) and XLM-R (Conneau et al., 2020) adopt the same pretraining regime as their respective monolingual counterparts: BERT (Devlin et al., 2019) and RoBERTa (Liu et al., 2019). They are pretrained via self-supervised masked language modelling objective (MLM) on concatenated text corpora of more than 100 languages, where text is tokenized using WordPiece, SentencePiece or BytePair encodings. These multilingual models have been shown to work surprisingly well for cross-lingual tasks, despite the fact that they do not rely on direct cross-lingual supervision (e.g., parallel data, translation dictionaries; Pires et al., 2019; Wu and Dredze, 2019; Artetxe et al., 2020; Hu et al., 2020; K et al., 2020; Rust et al., 2021).

Vision and Language Models. Most transformerbased multimodal models (Lu et al., 2019; Tan and Bansal, 2019; Chen et al., 2020; Li et al., 2020a; Gan et al., 2020; Li et al., 2020b; Bugliarello et al., 2021; Ni et al., 2021, inter alia) jointly encode text tokens and image region features by preprocessing images using object detection models-such as Faster R-CNN (Ren et al., 2015)-to extract features for regions of interest (RoI) (Anderson et al., 2018). The image region features are passed through an affine layer, which learns to project the region features to the joint embedding space of the multimodal transformer. The bounding box coordinates of the RoI act as positional embeddings for the visual features. As such, they undergo an affine transformation to the embedding space and are combined with their respective image region representation. The position-aware image region embeddings get passed into the transformer. The multi-head attention then attends over all text and image inputs at every layer, learning a joint representation of both modalities. On the other hand, Kamath et al. (2021) avoid using object detectors as a black-box for pre-extracting these region features and instead make it a central part of the multimodal transformer architecture. Training the object detector end-to-end with the multimodal transformer

adds flexibility and better representation capacity.

Similar to MLM, multimodal transformer-based models are trained with self-supervised objectives such as masked feature regression, masked object detection, masked attribute detection, and contrastive losses such as cross-modality matching (Tan and Bansal, 2019). Typically, image captioning datasets are used for pretraining such as COCO (Lin et al., 2014), Flickr30k (Plummer et al., 2015), Conceptual Captions (CC) (Sharma et al., 2018), and SBU (Ordonez et al., 2011). Similar to unimodal language models, the [CLS] token is used as a contextual representation for classification tasks.

Multilingual multimodal models have also been proposed recently: $M^{3}P$ (Ni et al., 2021) is trained on the Wikipedias of 50 different languages and the English multimodal CC dataset. In order to align tokens of languages other than English with image representations, $M^{3}P$ utilizes a code-switching mechanism, where words of the English CC examples are randomly replaced with words from corresponding bilingual dictionaries. In UC², Zhou et al. (2021) augment English multimodal datasets with other languages via machine translation and propose masked region-to-token modeling and visual translation language modeling.²

Adapters (Rebuffi et al., 2017; Houlsby et al., 2019) have been introduced as a more efficient finetuning strategy for transfer learning in NLP and CV. Instead of fine-tuning all the weights of a pretrained model on the target task, small feed-forward layers are introduced at each layer of the pretrained model. During task fine-tuning, only the adapter weights are updated, while the pretrained parameters remain fixed/frozen. Adapters have been shown to be very training efficient (Rücklé et al., 2021), and among an increasing amount of applications they can be utilized to transfer between domains (Rücklé et al., 2020) and tasks (Poth et al., 2021), and in machine translation (Bapna and Firat, 2019; Philip et al., 2020; Le et al., 2021) and cross-lingual transfer (Pfeiffer et al., 2020b, 2021; Üstün et al., 2020; Ansell et al., 2021, inter alia) scenarios.

Datasets. Pretraining and fine-tuning data for multilingual multimodal models is typically based on (multimodal information from) Wikipedia (**WikiCaps, WIT**, Schamoni et al., 2018; Srinivasan et al., 2021), or on available downstream task data. **Multi30k** (Elliott et al., 2016) is a multi-

lingual image captioning dataset for retrieval-type questions, covering English, German, French, and Czech; GEM (Su et al., 2021) covers image and video retrieval tasks across 20 and 30 different languages, respectively; HowTo100M (Huang et al., 2021) is a multilingual and multimodal pretraining dataset for image and video retrieval; Multi-Subs (Wang et al., 2021b) focuses on fill-in-theblank tasks and lexical translation, covering English, Spanish, German, Portuguese, and French. Gao et al. (2015); Shimizu et al. (2018) propose bilingual visual question answering datasets for English, and Chinese and Japanese respectively. In contemporary work Liu et al. (2021) propose MaRVL, a binary multilingual question answering dataset similar to NLVR2 (Suhr et al., 2019), spanning 5 typologically diverse languages (Chinese, Tamil, Swahili, Indonesian, and Turkish).

Previous datasets predominantly focus on (arguably simpler) retrieval-type tasks, only cover a small set of similar languages (e.g., Multi30k, MultiSubs), or only cover binary questions. In contrast, we propose the first multilingual visual question answering dataset, which covers a typologically more diverse set of languages.

Most recently, **IGLUE** (Bugliarello et al., 2022)—a multilingual multimodal benchmark that integrates xGQA—was proposed: IGLUE brings together visual question answering, cross-modal retrieval, grounded reasoning, and grounded entailment tasks across 20 diverse languages.

3 xGQA

The original English GQA dataset (Hudson and Manning, 2019) was constructed by leveraging Visual Genome scene graphs (Krishna et al., 2017). An English question engine that utilizes *content* (i.e. information about objects, attributes, and relations provided) and *structure* (a linguistic grammar that couples hundreds of structural patterns and detailed lexical semantic resources) was used to generate over 22 million diverse questions, which are visually grounded in the image scene graphs. As the questions are automatically generated using templates, they do not necessarily reflect the wide spectrum of natural language, making any assumptions on the performance in the wild difficult.

Each question is associated with additional metadata such as **structural types**: (1) *verify* for yes/no questions (e.g. "Do you see any cats?"), (2) *query* for all open questions (e.g. "Who is wearing

 $^{^{2}}$ The model weights of UC² were not released by the time of experimentation.

Language	iso	Family	Script	Speakers
English German Portuguese Russian Indonesian Bengali Korean	en de pt ru id bn ko	IE:Germanic IE:Germanic IE:Romance IE:Slavic Austronesian IE:Iranian Koreanic	Latin Latin Latin Cyrillic Latin Bengali Korean	400M 95M 250M 150M 43M 230M 77M
Chinese	zh	Sino-Tibetan	Chinese	1.2B

Table 1: Languages covered by xGQA. IE stands for Indo-European.

jeans?"), (3) *choose* for questions that present two alternatives to choose from (e.g. "Is it red or blue?"), (4) *logical* which involve logical inference (e.g. "Is the field soft and snowy"), and (5) *compare* for comparison questions between two or more objects (e.g. "Are all the animals zebras?"). For further details regarding the metadata, we refer the reader to Hudson and Manning (2019).

Dataset Design. The principal objective when devising xGQA was to create a genuinely typologically diverse multimodal and multilingual evaluation benchmark for visual question answering. We utilize the balanced³ test-dev set of GQA, which consists of 12,578 questions about 398 images.⁴ Due to the defined structural patterns, the formulation of the questions is simple, with an average length of 8.5 words.⁵ The resulting xGQA dataset covers translations in 7 languages, each representing a distinct language family, and contains examples written in 5 different scripts (see Table 1).

Few-Shot Data Splits. In order to conduct crosslingual few-shot learning experiments, we provide new data splits of different sizes. We split on images and add all questions associated with the image to the respective set. The development and test sets consist of 50 and 300 images, respectively. The training splits consist of 1, 5, 10, 20, 25, and 48 images, see Table 2. We ensure that the distribution

Set	Test	Dev	Train							
#Img #Ques		50 1422					25 704	48 1490		

Table 2: Few-shot dataset sizes. The GQA test-dev set is split into new development, test sets, and training splits of different sizes. We maintain the distribution of structural types in each split.

of structural types within each set is maintained.

xGQA is the first truly typologically diverse multilingual multimodal benchmark, unlocking new experimentation and analysis opportunities in crosslingual zero-shot and few-shot scenarios. While the questions in xGQA are intuitive and easy for humans to solve, we later show that current stateof-the-art models still have difficulty with transfer.

4 Baselines

To analyze the performance and current gaps on xGQA, we first evaluate the recently proposed M³P model, which has been pretrained on multilingual and multimodal data. However, pretraining is computationally expensive and only limited amounts of multilingual multimodal resources are available. Therefore, we further propose new and more efficient approaches that (1) extend state-of-the-art multilingual language models to the multimodal domain and (2) provide multilingual capabilities to state-of-the-art multimodal models.

Unless noted otherwise, we follow the predominant fine-tuning strategy for GQA; a prediction head is placed on top of the output of a pretrained transformer. All possible 1853 answers of the GQA task are mapped to a class label. The question associated with an image together with the positionaware region features are passed as input to the transformer, supervised using a cross-entropy loss.⁶

$\textbf{4.1} \quad \textbf{Multimodal} \rightarrow \textbf{Multilingual}$

OSCAR+ Emb . To extend a monolingual transformer LM to a multilingual domain, Artetxe et al. (2020) fine-tune a new word-embedding layer in the target language. Inspired by this idea, we now describe how we extend the current state-of-theart monolingual multimodal transformer model OSCAR+ (Zhang et al., 2021) to learn new embeddings for the target languages.

In the *language-extension* phase, we replace the embedding matrix of OSCAR+ with a randomly

³To reduce biases in the conditional answer distribution Hudson and Manning (2019) utilize the structural metadata to downsample and create balanced datasets that are more robust against shortcuts and guesses.

⁴We chose to translate the test-dev set of GQA, as the labels for test-std are not released.

⁵For this reason, we chose to hire university students that are currently conducting their (Computer Science or Computational Linguistics) studies in English and are all fluent English speakers to translate the question into their native language. They were paid above the minimum hourly wage of the country of their respective university. After all questions have been translated, another, independent native speaker then verified the translations based on random spot checks.

 $^{^{6}}$ For instance, we use this strategy to fine-tune all parameters of $M^{3}P$ on the GQA training data.



Figure 2: Architecture of an adapter-based multilingual multimodal model. Text and image inputs share the weights of the multi-head attention (MHA) and feed-forward (FFN) layers, as well as the *language* and *multimodal align* adapters. Each modality is passed through a modality specific *task* adapter, the outputs of which are concatenated.

initialized embedding matrix.⁷ The transformer weights are frozen while only the newly introduced embeddings are fine-tuned on unlabeled text data of the target language with the MLM objective.

In the *target-task* phase, the original OSCAR+ model is fine-tuned on the English training data of GQA, where the transformer layers are fine-tuned, but the embedding layer is frozen. During inference, the embedding layer is replaced with the target language's embedding layer.

OSCAR+*Ada*. We extend this by adding adapters.

In the *language-extension* phase we follow Pfeiffer et al. (2021) in order to extend the model to the target languages. Similar to OSCAR+ Emb , we train a new embedding layer. We further add *language* adapters at every transformer layer. Given that OSCAR+ is trained on English text, we follow Pfeiffer et al. (2020b) when training English *language* adapter modules, without replacing the embedding matrix. The transformer weights are frozen while only the *newly* introduced embeddings and *language* adapter weights are fine-tuned on unlabeled text data of the language.

For the *target-task* phase, we propose a novel modality-split architecture (see Figure 2) inspired by the cross-lingual transfer method of Pfeiffer et al. (2020b). At each transformer layer, text and image representations are passed through the pretrained

multi-head attention (MHA) and feed-forward (FFN) layers. Both image and text representations are also passed through the pre-trained *language* adapters. Each modality is then passed through modality-specific *text* and *image task* adapters and next through a shared *multimodal alignment* adapter.⁸ We follow Pfeiffer et al. (2020b), freezing transformer, embedding and *language* adapter weights during training, thus fine-tuning only the *task* and *multimodal aligner* adapter weights, together with the prediction head. At inference time, the embedding layer and the *language* adapters are replaced with the target language weights.

4.2 Multilingual \rightarrow Multimodal

mBERT^{*Ada*}. For experiments where we extend a multilingual model to become multimodal, we utilize mBERT (Devlin et al., 2019).

Given that mBERT is able to represent many different languages, it is not necessary to learn new embedding layers for the target languages in the *language-extension* phase. Instead, we utilize the mBERT-compatible *language* adapters available on AdapterHub.ml (Pfeiffer et al., 2020a).⁹

For the *target-task* phase, we follow OSCAR+ for the image representation layer, where image features are combined with their respective positional information and passed through an affine transformation layer. We experiment with the same adapter architecture from Figure 2, as described for OSCAR+^{Ada}. We again freeze transformer, embedding and *language* adapter weights during training. However, in contrast to OSCAR+*, we randomly initialize and fine-tune the affine image transformation layer. We also fine-tune the *task*, *multimodal aligner* adapter weights, and prediction head, all on the GQA task. At inference time, the embedding layer and the *language* adapters are replaced with the corresponding target language weights.

5 Experimental Setup

5.1 Language-Extension Phase

For OSCAR+ Emb and OSCAR+ Ada , we follow the general setups proposed by Pfeiffer et al. (2020b,

⁷Following Pfeiffer et al. (2021), we copy the embeddings of lexically overlapping tokens (if such tokens exist) from the original embedding space to the new embedding space, as it typically works better than fully random initialization.

⁸We have compared multiple different architectures as illustrated in Figure 6 in the Appendix, finding this setup to perform best. We present results of the alternative architectures also in the Appendix.

⁹While all xGQA languages already have readily available language adapters on AdapterHub, any hypothetical extension of experiments to languages without such adapters would involve training their dedicated language adapters, e.g., following the procedure of Pfeiffer et al. (2020b).

2021). We train a new word-piece tokenizer for each target language with a vocabulary size of 30k. We fine-tune the randomly initialized embedding layer, and (for OSCAR+ Ada) adapter layers for 100k update steps with a batch size of 64 and a learning rate of 1e-4. For mBERT Ada , we utilize the language adapters from AdapterHub.ml.

5.2 Fine-tuning on GQA

We follow the standard setup proposed by Li et al. (2020b), passing the representation of the [CLS] token through a prediction head. We fine-tune the respective models using a cross-entropy loss with labels being all possible answers in the GQA dataset. Following prior work (Li et al., 2020b), we use a batch size of 192 and train for 5 epochs on the unbalanced GQA training portion.

 $M^{3}P$. We fine-tune all weights of the pretrained model with a learning rate of 3e-5.

OSCAR+ Emb , **OSCAR**+ Ada , and **mBERT** Ada . We use the pretrained weights and image region features provided by Zhang et al. (2021). However, we do not pass the object attribute labels as inputs to the model. The object attribute labels are in English and utilizing them in cross-lingual scenarios is non-trivial.¹⁰ We leave this for future work.

For the OSCAR+ Emb setting, we fine-tune the transformer weights and the prediction head and freeze the embedding layer, using a learning rate of 3e-5. For the OSCAR+ Ada and mBERT Ada settings, we add adapter layers as described in §4.1 and illustrated in Figure 2. We freeze all pretrained weights-including embeddings, transformer layers, and language adapters-and only fine-tune the newly introduced adapters and the prediction head. For mBERT Ada , we also add and train the affine image transformation layer. We fine-tune the adapter-based models with a learning rate of 1e-4.

5.3 Zero-Shot Cross-Lingual Transfer

For zero-shot cross-lingual evaluation, we utilize the model fine-tuned on the GQA training data and evaluate on the multilingual xGQA test data. The model checkpoint that performed best on the English GQA validation data is selected for transfer.

 $M^{3}P$. As the model is pre-trained to cover, among others, xGQA languages, no additional steps are required for cross-lingual transfer.

OSCAR+ Emb . We replace the English embedding layer with the target-language embedding layer.

OSCAR+^{*Ada*}. We replace the English embedding and language adapter layers with the embedding and adapters layers of the target language.

mBERT^{Ada}. We replace the language adapter layers with the adapters layers of the target language.

5.4 Few-Shot Cross-Lingual Transfer

For few-shot cross-lingual scenarios we follow Lauscher et al. (2020) and start from the same finetuned model as for zero-shot transfer (see §5.3). We then fine-tune the same parts of the model as when training on the English training data as in §5.2, but on the small portions of multimodal data available in the target language. We train on the different data splits, consisting of 1, 5, 10, 15, 20, 25, and 48 images (see Table 2). We experiment with training for a different number of epochs (5, 10) using different learning rates (1e–5 and 5e–5 for M³P and OSCAR+^{*Emb*}, and 5e–5 and 1e–4 for OSCAR+^{*Ada*} and mBERT^{*Ada*}). We find that training for longer and with a larger learning rate performed best for all settings.

6 Results and Discussion

The main results are presented in Table 3 (zero-shot experiments) and in Table 4 (few-shot).

6.1 Zero-Shot Cross-Lingual Transfer

One of our core findings is that multimodal zeroshot cross-lingual transfer is extremely difficult; we witness an average drop in accuracy of more than 38 points on the target languages of the xGQA dataset compared to English GQA scores (e.g., compare the results with M³P).

While, as expected, OSCAR+ achieves the best accuracy on the English test set, the massively multilingual models—M³P and mBERT—perform considerably better in cross-lingual transfer.¹¹ This

¹⁰The replaced tokenizer and embedding representations of the target language potentially do not adequately represent English terms, resulting in a misalignment between the question (in the target language) and the object attributes (in English).

¹¹The superior accuracy of OSCAR+ on the English test set is expected as the model was pretrained on large English multimodal data. We find that fine-tuning all transformer weights (OSCAR+^{*Emb*}) achieves slightly better results than only training adapter weights (OSCAR+^{*A*da}). Our slightly lower scores compared to results by Zhang et al. (2021) can be explained by us (1) not fine-tuning the embedding layer, and (2) not utilizing the attribute labels. Further, previous works that focus only on English add the official *validation* set to the *training* set, use the official *test-dev* set as their dev set, and report their test scores of the official GQA test benchmark *test-std* for which labels are not available. Our scores follow the training splits, where we use the official *test-dev* set as the final test set, as described before in §3.

model	en	de	pt	ru	id	bn	ko	zh	mean
M3P	$58.43 \pm 1.4 $	23.93 ±3.2	$24.37 \scriptstyle \pm 4.0 $	$20.37 \scriptstyle \pm 3.4 $	$22.57 {\scriptstyle \pm 6.1 }$	$15.83 {\scriptstyle \pm 3.6}$	$16.90 \scriptstyle \pm 3.8 $	$18.60 \pm 1.0 $	20.37
OSCAR+Emb	$62.23 \pm 0.3 $	17.35 ±1.0	$19.25 \pm 0.4 $	$10.52 \scriptstyle \pm 4.0 $	$18.26 \pm 0.4 $	$14.93 \pm 2.0 $	$17.10 \scriptstyle \pm 1.8 $	$16.41 \scriptstyle \pm 3.2 $	16.26
OSCAR+ ^{Ada}	$60.30 \pm 0.4 $	18.91 ± 0.8	$27.02 \scriptstyle \pm 2.3 $	$17.50 \pm 1.2 $	$18.77 \pm 0.3 $	$15.42 \scriptstyle \pm 2.0 $	$15.28 \scriptstyle \pm 2.7 $	$14.96 \pm 2.1 $	18.27
mBERT ^{Ada}	$56.25 \pm 0.5 $	29.76 ±2.3	$30.37 \pm 1.8 $	$24.42 \pm 1.1 $	$19.15 \pm 2.8 $	$15.12 \scriptstyle \pm 1.9 $	$19.09 \pm 0.9 $	$24.86 \pm 1.8 $	23.25

Table 3: Zero-shot transfer results when transferring from English GQA. Average accuracy and standard deviation are reported. Best results are highlighted in **bold**; *mean* scores are not averaged over the source language (English).





Figure 3: Zero-shot accuracy across different languages and structural question types from xGQA.

Figure 4: Few-shot accuracy (with 48 images) across different languages and question types from xGQA.

indicates, that joint multilingual pretraining is important and a simple multilingual adapter-based or embedding-based extension of monolingual models achieves inferior cross-lingual performance.

While the pretraining method M³P achieves better accuracy on the English test set, the adapterbased multimodal extension of mBERT outperforms M³P in cross-lingual transfer. We hypothesize that, when fine-tuning all transformer weights on monolingual multimodal data, the cross-lingual alignment breaks within M³P. However, this does not happen in adapter-based settings, as the multilingual weights are frozen and thus remain intact.

Analysis of Structural Question Types. Figure 3 depicts our analysis of the structural question types in zero-shot experiments. We observe large drops in accuracy especially for *query* and *choose* type

questions. *Query* type questions are free-form and thus semantically the most difficult to answer, even in the source language (English). This explains the overall low accuracy across all approaches in zero-shot settings for this question type.

This is in stark contrast with the *choose*-type questions, which the models perform very well on in the source language. However, we report a substantial accuracy drop in zero-shot cross-lingual transfer. This decrease is most likely due to the nature of the question formulation and the modelling implementation. *Choose*-type questions are formulated such that the answer to the question is a word or phrase which appears in the question, i.e. "Is it <u>red</u> or <u>blue</u>?". The label classes, and consequently the prediction head, are constructed as a set of all answers appearing in the dataset. This means that the model learns a distributed repre-

		# Training Images							
Lang	Model	0	1	5	10	20	25	48	
	M3P	24.78	31.49	39.31	41.05	42.22	42.54	43.16	
de	OSCAR+Emb	17.49	17.84	29.09	34.48	37.35	38.45	41.08	
	OSCAR+Ada	17.84	21.40	31.26	35.84	37.92	38.46	40.58	
	mBERT ^{Ada}	32.41	33.87	37.44	39.15	40.65	41.63	42.71	
	M3P	26.73	32.98	37.23	39.07	40.92	41.05	43.06	
t	OSCAR+Emb	19.36	22.55	32.42	36.37	39.01	40.15	43.27	
pt	OSCAR+Ada	24.58	29.61	34.73	37.46	38.82	39.70	41.75	
	mBERT ^{Ada}	31.45	33.27	37.31	38.88	40.51	41.03	42.62	
	M3P	24.29	32.32	36.71	38.53	39.94	40.13	41.85	
	OSCAR+Emb	7.98	17.32	23.72	28.21	32.15	32.87	36.84	
ru	OSCAR+Ada	16.38	19.74	27.42	30.17	33.22	34.21	37.28	
	mBERT ^{Ada}	25.51	26.47	31.69	32.47	34.93	35.53	37.42	
	M3P	18.74	31.37	37.24	38.65	41.07	42.00	43.12	
id	OSCAR+Emb	17.89	21.09	29.76	33.59	36.69	37.31	40.51	
iu	OSCAR+Ada	18.52	23.94	31.45	34.60	37.26	37.97	40.60	
	mBERT ^{Ada}	19.77	31.99	34.49	36.26	39.15	39.81	40.88	
	M3P	17.59	17.33	26.94	31.09	34.58	35.27	37.96	
bn	OSCAR+Emb	13.35	17.40	21.67	26.61	31.94	32.78	36.97	
UII	OSCAR+Ada	13.96	15.60	22.35	27.20	31.25	31.81	35.45	
	mBERT ^{Ada}	13.38	11.33	23.10	26.55	31.60	32.26	34.18	
	M3P	19.70	22.94	32.28	35.50	37.72	37.84	38.61	
ko	OSCAR+Emb	15.11	16.43	19.99	24.78	29.48	30.43	35.59	
ко	OSCAR+Ada	12.25	15.48	20.73	25.97	31.37	32.20	35.41	
	mBERT ^{Ada}	19.92	17.71	27.83	31.27	34.44	35.03	36.51	
	M3P	19.66	27.76	36.15	38.21	40.48	40.53	42.55	
zh	OSCAR+Emb	12.66	14.77	19.17	22.13	27.97	29.08	33.24	
ZH	OSCAR+Ada	13.20	15.12	19.67	22.74	26.81	28.19	31.69	
	mBERTAda	26.16	23.47	32.93	35.82	38.22	37.89	39.57	

Table 4: Average accuracy of few-shot results, utilizing different amounts of training data. The 0 column presents the best zero-shot results. These models are used as initialization for the subsequent few-shot experiments. **Bold** numbers indicate the best scores.

sentation of each answer in its final layer. Consequently, in cross-lingual transfer, the model is required to automatically align the question's options "<u>red</u>" or "<u>blue</u>" (translated in their respective language), with their English latent representation of the model's prediction head. The very low results in this category indicate that this cross-lingual word alignment breaks in zero-shot scenarios.

Overall, zero-shot transfer with our proposed multimodal adapter-based extension of mBERT (mBERT^{Ada}) achieves the best accuracy, with almost 3 points increase over M³P and almost 5 points increase over OSCAR+. However, the overall accuracy of all approaches remains low in comparison to the results in English. This indicates that zero-shot multimodal cross-lingual transfer is extremely difficult, most likely due to the misalignment issue between visual and cross-lingual internal representations. To investigate this conjecture further, we run similar tests in few-shot setups, which should potentially mitigate the misalignment issue observed in zero-shot setups.

6.2 Few-Shot Cross-Lingual Transfer

The main results of few-shot experiments are provided in Table 4, while the plot illustrating the impact of different amounts of training data is shown in Figure 5. One crucial finding is that, as expected, utilizing an increasing amount of data instances in the target language consistently improves accuracy for all methods. This culminates in an improvement of up to 20 accuracy points when specializing the model with only 48 images in the target language. This indicates that a small number of target-language examples supports the models in partially repairing its internal cross-lingual multimodal alignment. Interestingly, we find that with as little as 5 images, and their corresponding questions, M³P begins to outperform mBERT^{Ada}—the best performing zero-shot model.

We again analyze the impact of few-shot learning on accuracy across different structural question types, with the results depicted in Figure 4. The overall accuracy increases across all types compared to zero-shot scenarios (cf., Figure 3). However, the most pronounced gains are reported for *query* and *chose*-type questions, on which the model performed the worst in zero-shot setups. This implies the improved alignment between latent multimodal and multilingual representations, achieved via fine-tuning the model on a small amount of examples in the target language.

6.3 Language Transfer

We witness cross-lingual transfer capability patterns similar to those shown by previous work, where our models perform best on typologically close languages (Pires et al., 2019; Lauscher et al., 2020). Our models transfer best to German (de) and Portuguese (pt), both being part of the Indo-European (IE) language family and also sharing the same script (Latin) with the source language English (en). We see a small drop in accuracy for Russian (ru), Indonesian (id), and Chinese (zh) and a larger drop in accuracy for Bengali (bn) and Korean (ko). All of these languages are typologically different to the source language and in most cases do not share the same script. These differences highlight the importance of language diversity in cross-lingual transfer. Our benchmark thus enables experimentation and evaluation of multilingual multimodal models on a representative set of truly typologically diverse languages.

7 Contemporary Work

With the recent rise in interest in multilingual vision and language learning, contemporary work has



Figure 5: Few-shot accuracy with different training dataset sizes of the different approaches. Scores are averaged over all languages.

already further analyzed and extended the proposed xGQA dataset. We provide a brief description and pointers to this work in what follows.

Further Analysis. Liu et al. (2022) provide an extensive analysis of multilingual and multimodal models trained on cross-lingual visual question answering, and propose several approaches to mitigate the multilingual misalignment problem discussed in §6.1. Their results suggest that standard approaches taken from text-only cross-lingual transfer scenarios (Pires et al., 2019; Hu et al., 2020) do not leverage the full multilingual capability of the pretrained models. Interestingly, they find that a deeper prediction head does not have any measurable impact on the model's performance in the source language, while at the same time it considerably improves zero-shot transfer results across all target languages.

Translated Test Data. Bugliarello et al. (2022) propose the first benchmark for transfer learning across modalities, tasks, and languages, covering visual question answering, cross-modal retrieval, grounded reasoning, and grounded entailment tasks across 20 diverse languages. They extend the xGQA dataset by providing machine translated test-set questions and evaluate state-of-the-art monolingual multimodal models in a translate-test setup. In this setting, they achieve slightly better results. However, the performance remains to fall behind source language performance. The translate-test data can be found at iglue-benchmark.github.io.

8 Conclusion

We have proposed xGQA, a first cross-lingual evaluation benchmark for the visual question answering task. xGQA extends the English GQA dataset with development and test data in 7 more typologically diverse languages, covering 5 different scripts. As additional baselines, we have further proposed new adapter-based methods to extend unimodal multilingual models to become multimodal and-viceversa-monolingual multimodal models to become multilingual. Our results have indicated that 1) efficient adapter-based methods slightly outperform the pretrained multilingual multimodal model M³P in zero-shot scenarios, but 2) the overall zero-shot cross-lingual transfer yields harsh accuracy drops compared to the English performance for all models in comparison. Further, accuracy can be partially recovered via few-shot learning, where small amounts of training data are available in the target language. However, the large gaps remain, suggesting the inherent complexity of the cross-lingual task despite it being extremely intuitive and easy to solve by (bilingual) humans.

We hope that our dataset and error analysis will motivate future work on this task and, more broadly, in the exciting emerging domain of multilingual multimodal representation learning.

Acknowledgments

The Ubiquitous Knowledge Processing Lab acknowledges the financial support of the German Federal Ministry of Education and Research (BMBF) under the promotional reference 13N15897 (MISRIK), and the LOEWE initiative (Hesse, Germany) within the emergenCITY cen-Jan-Martin O. Steitz is supported by the ter. LOEWE initiative (Hesse, Germany) within the emergenCITY center. The work of Ivan Vulić is supported by a Huawei research donation and the ERC PoC Grant MultiConvAI: Enabling Multilingual Conversational AI (no. 957356). Stefan Roth is additionally supported by the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme (grant agreement No. 866008).

We thank Leonardo F. R. Ribeiro, Ji-Ung Lee, and Chen Liu for insightful feedback and suggestions on a draft of this paper.

References

P. Anderson, X. He, C. Buehler, D. Teney, M. Johnson, S. Gould, and L. Zhang. 2018. Bottom-up and top-down attention for image captioning and visual question answering. In 2018 IEEE/CVF Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, pages 6077–6086.

- Alan Ansell, Edoardo Maria Ponti, Jonas Pfeiffer, Sebastian Ruder, Goran Glavaš, Ivan Vulić, and Anna Korhonen. 2021. MAD-G: Multilingual adapter generation for efficient cross-lingual transfer. In *Findings of the Association for Computational Linguistics: EMNLP 2021*, pages 4762–4781, Punta Cana, Dominican Republic. Association for Computational Linguistics.
- Mikel Artetxe, Sebastian Ruder, and Dani Yogatama. 2020. On the cross-lingual transferability of monolingual representations. In *Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*, pages 4623–4637, Online. Association for Computational Linguistics.
- Ankur Bapna and Orhan Firat. 2019. Simple, scalable adaptation for neural machine translation. In Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing (EMNLP-IJCNLP), pages 1538– 1548, Hong Kong, China. Association for Computational Linguistics.
- Emanuele Bugliarello, Ryan Cotterell, Naoaki Okazaki, and Desmond Elliott. 2021. Multimodal Pretraining Unmasked: A Meta-Analysis and a Unified Framework of Vision-and-Language BERTs. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*, 9:978–994.
- Emanuele Bugliarello, Fangyu Liu, Jonas Pfeiffer, Siva Reddy, Desmond Elliott, Edoardo Maria Ponti, and Ivan Vulić. 2022. IGLUE: A benchmark for transfer learning across modalities, tasks, and languages. *arXiv preprint*.
- Nicolas Carion, Francisco Massa, Gabriel Synnaeve, Nicolas Usunier, Alexander Kirillov, and Sergey Zagoruyko. 2020. End-to-end object detection with transformers. In Computer Vision - ECCV 2020 -16th European Conference, Glasgow, UK, August 23-28, 2020, Proceedings, Part I, volume 12346 of Lecture Notes in Computer Science, pages 213–229. Springer.
- Yen-Chun Chen, Linjie Li, Licheng Yu, Ahmed El Kholy, Faisal Ahmed, Zhe Gan, Yu Cheng, and Jingjing Liu. 2020. UNITER: universal image-text representation learning. In Computer Vision - ECCV 2020 - 16th European Conference, Glasgow, UK, August 23-28, 2020, Proceedings, Part XXX, volume 12375 of Lecture Notes in Computer Science, pages 104–120. Springer.
- Alexis Conneau, Kartikay Khandelwal, Naman Goyal, Vishrav Chaudhary, Guillaume Wenzek, Francisco Guzmán, Edouard Grave, Myle Ott, Luke Zettlemoyer, and Veselin Stoyanov. 2020. Unsupervised cross-lingual representation learning at scale. In Proceedings of the 58th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2020, Online, July 5-10, 2020, pages 8440–8451. Association for Computational Linguistics.

- Jacob Devlin, Ming-Wei Chang, Kenton Lee, and Kristina Toutanova. 2019. BERT: pre-training of deep bidirectional transformers for language understanding. In Proceedings of the 2019 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, NAACL-HLT 2019, Minneapolis, MN, USA, June 2-7, 2019, Volume 1 (Long and Short Papers), pages 4171–4186. Association for Computational Linguistics.
- Alexey Dosovitskiy, Lucas Beyer, Alexander Kolesnikov, Dirk Weissenborn, Xiaohua Zhai, Thomas Unterthiner, Mostafa Dehghani, Matthias Minderer, Georg Heigold, Sylvain Gelly, Jakob Uszkoreit, and Neil Houlsby. 2021. An image is worth 16x16 words: Transformers for image recognition at scale. In 9th International Conference on Learning Representations, ICLR 2021, Virtual Event, Austria, May 3-7, 2021. OpenReview.net.
- Constantin Eichenberg, Sidney Black, Samuel Weinbach, Letitia Parcalabescu, and Anette Frank. 2021. MAGMA - multimodal augmentation of generative models through adapter-based finetuning. *arXiv preprint*.
- Desmond Elliott, Stella Frank, Khalil Sima'an, and Lucia Specia. 2016. Multi30K: Multilingual English-German image descriptions. In *Proceedings of the 5th Workshop on Vision and Language*, pages 70–74, Berlin, Germany. Association for Computational Linguistics.
- Stella Frank, Emanuele Bugliarello, and Desmond Elliott. 2021. Vision-and-language or vision-forlanguage? on cross-modal influence in multimodal transformers. In Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Virtual Event / Punta Cana, Dominican Republic, 7-11 November, 2021, pages 9847–9857. Association for Computational Linguistics.
- Tsu-Jui Fu, Linjie Li, Zhe Gan, Kevin Lin, William Yang Wang, Lijuan Wang, and Zicheng Liu. 2021. VIOLET : End-to-end video-language transformers with masked visual-token modeling. *arXiv preprint*.
- Zhe Gan, Yen-Chun Chen, Linjie Li, Chen Zhu, Yu Cheng, and Jingjing Liu. 2020. Large-scale adversarial training for vision-and-language representation learning. In Advances in Neural Information Processing Systems 33: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2020, NeurIPS 2020, December 6-12, 2020, virtual.
- Haoyuan Gao, Junhua Mao, Jie Zhou, Zhiheng Huang, Lei Wang, and Wei Xu. 2015. Are you talking to a machine? dataset and methods for multilingual image question answering. In *Proceedings of the* 28th International Conference on Neural Information Processing Systems - Volume 2, NIPS'15, page 2296–2304, Cambridge, MA, USA. MIT Press.

- Gregor Geigle, Jonas Pfeiffer, Nils Reimers, Ivan Vulic, and Iryna Gurevych. 2022. Retrieve fast, rerank smart: Cooperative and joint approaches for improved cross-modal retrieval. *Transactions of the Association for Computational Linguistics*.
- Neil Houlsby, Andrei Giurgiu, Stanislaw Jastrzebski, Bruna Morrone, Quentin de Laroussilhe, Andrea Gesmundo, Mona Attariyan, and Sylvain Gelly. 2019. Parameter-efficient transfer learning for NLP. In Proceedings of the 36th International Conference on Machine Learning, ICML 2019, 9-15 June 2019, Long Beach, California, USA, volume 97 of Proceedings of Machine Learning Research, pages 2790–2799. PMLR.
- Junjie Hu, Sebastian Ruder, Aditya Siddhant, Graham Neubig, Orhan Firat, and Melvin Johnson. 2020. XTREME: A massively multilingual multitask benchmark for evaluating cross-lingual generalisation. In Proceedings of the 37th International Conference on Machine Learning, volume 119 of Proceedings of Machine Learning Research, pages 4411–4421. PMLR.
- Po-Yao Huang, Mandela Patrick, Junjie Hu, Graham Neubig, Florian Metze, and Alexander Hauptmann. 2021. Multilingual multimodal pre-training for zeroshot cross-lingual transfer of vision-language models. In Proceedings of the 2021 Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics: Human Language Technologies, pages 2443–2459, Online. Association for Computational Linguistics.
- Drew A. Hudson and Christopher D. Manning. 2019. GQA: A new dataset for real-world visual reasoning and compositional question answering. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2019, Long Beach, CA, USA, June 16-20, 2019*, pages 6700–6709. Computer Vision Foundation / IEEE.
- Chao Jia, Yinfei Yang, Ye Xia, Yi-Ting Chen, Zarana Parekh, Hieu Pham, Quoc V. Le, Yun-Hsuan Sung, Zhen Li, and Tom Duerig. 2021. Scaling up visual and vision-language representation learning with noisy text supervision. In *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning, ICML* 2021, 18-24 July 2021, Virtual Event, volume 139 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pages 4904–4916. PMLR.
- Karthikeyan K, Zihan Wang, Stephen Mayhew, and Dan Roth. 2020. Cross-lingual ability of multilingual BERT: an empirical study. In *Proceedings of the 8th International Conference on Learning Representations (ICLR)*, Addis Ababa, Ethiopia. Open-Review.net.
- Aishwarya Kamath, Mannat Singh, Yann LeCun, Ishan Misra, Gabriel Synnaeve, and Nicolas Carion. 2021.
 MDETR - modulated detection for end-to-end multimodal understanding. In 2021 IEEE International Conference on Computer Vision, ICCV 2021, Online, October 10-17, 2021.

- Ranjay Krishna, Yuke Zhu, Oliver Groth, Justin Johnson, Kenji Hata, Joshua Kravitz, Stephanie Chen, Yannis Kalantidis, Li-Jia Li, David A. Shamma, Michael S. Bernstein, and Li Fei-Fei. 2017. Visual genome: Connecting language and vision using crowdsourced dense image annotations. *International Journal of Computer Vision*, 123(1):32–73.
- Anne Lauscher, Vinit Ravishankar, Ivan Vulić, and Goran Glavaš. 2020. From zero to hero: On the limitations of zero-shot language transfer with multilingual Transformers. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*, pages 4483–4499, Online. Association for Computational Linguistics.
- Hang Le, Juan Miguel Pino, Changhan Wang, Jiatao Gu, Didier Schwab, and Laurent Besacier. 2021. Lightweight adapter tuning for multilingual speech translation. In Proceedings of the 59th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics and the 11th International Joint Conference on Natural Language Processing, ACL/IJCNLP 2021, (Volume 2: Short Papers), Virtual Event, August 1-6, 2021, pages 817–824. Association for Computational Linguistics.
- Gen Li, Nan Duan, Yuejian Fang, Ming Gong, and Daxin Jiang. 2020a. Unicoder-vl: A universal encoder for vision and language by cross-modal pretraining. In The Thirty-Fourth AAAI Conference on Artificial Intelligence, AAAI 2020, The Thirty-Second Innovative Applications of Artificial Intelligence Conference, IAAI 2020, The Tenth AAAI Symposium on Educational Advances in Artificial Intelligence, EAAI 2020, New York, NY, USA, February 7-12, 2020, pages 11336–11344. AAAI Press.
- Liunian Harold Li, Pengchuan Zhang, Haotian Zhang, Jianwei Yang, Chunyuan Li, Yiwu Zhong, Lijuan Wang, Lu Yuan, Lei Zhang, Jenq-Neng Hwang, Kai-Wei Chang, and Jianfeng Gao. 2021. Grounded language-image pre-training. *arXiv preprint*.
- Xiujun Li, Xi Yin, Chunyuan Li, Pengchuan Zhang, Xiaowei Hu, Lei Zhang, Lijuan Wang, Houdong Hu, Li Dong, Furu Wei, Yejin Choi, and Jianfeng Gao. 2020b. Oscar: Object-semantics aligned pretraining for vision-language tasks. In Computer Vision - ECCV 2020 - 16th European Conference, Glasgow, UK, August 23-28, 2020, Proceedings, Part XXX, volume 12375 of Lecture Notes in Computer Science, pages 121–137. Springer.
- Tsung-Yi Lin, Michael Maire, Serge J. Belongie, James Hays, Pietro Perona, Deva Ramanan, Piotr Dollár, and C. Lawrence Zitnick. 2014. Microsoft COCO: common objects in context. In Computer Vision - ECCV 2014 - 13th European Conference, Zurich, Switzerland, September 6-12, 2014, Proceedings, Part V, volume 8693 of Lecture Notes in Computer Science, pages 740–755. Springer.
- Chen Liu, Jonas Pfeiffer, Anna Korhonen, Ivan Vulić, and Iryna Gurevych. 2022. Delving deeper into

cross-lingual visual question answering. *arXiv* preprint.

- Fangyu Liu, Emanuele Bugliarello, Edoardo Maria Ponti, Siva Reddy, Nigel Collier, and Desmond Elliott. 2021. Visually grounded reasoning across languages and cultures. In Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Online, November , 2021.
- Yinhan Liu, Myle Ott, Naman Goyal, Jingfei Du, Mandar Joshi, Danqi Chen, Omer Levy, Mike Lewis, Luke Zettlemoyer, and Veselin Stoyanov. 2019. Roberta: A robustly optimized BERT pretraining approach. arXiv preprint.
- Jiasen Lu, Dhruv Batra, Devi Parikh, and Stefan Lee. 2019. Vilbert: Pretraining task-agnostic visiolinguistic representations for vision-and-language tasks. In Advances in Neural Information Processing Systems 32: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2019, NeurIPS 2019, December 8-14, 2019, Vancouver, BC, Canada, pages 13–23.
- Antoine Miech, Jean-Baptiste Alayrac, Ivan Laptev, Josef Sivic, and Andrew Zisserman. 2021. Thinking fast and slow: Efficient text-to-visual retrieval with transformers. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2021, virtual, June 19-25, 2021*, pages 9826–9836. Computer Vision Foundation / IEEE.
- Minheng Ni, Haoyang Huang, Lin Su, Edward Cui, Taroon Bharti, Lijuan Wang, Dongdong Zhang, and Nan Duan. 2021. M3P: learning universal representations via multitask multilingual multimodal pretraining. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition, CVPR 2021, virtual, June 19-25, 2021*, pages 3977–3986. Computer Vision Foundation / IEEE.
- Vicente Ordonez, Girish Kulkarni, and Tamara L. Berg. 2011. Im2text: Describing images using 1 million captioned photographs. In Advances in Neural Information Processing Systems 24: 25th Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2011. Proceedings of a meeting held 12-14 December 2011, Granada, Spain, pages 1143–1151.
- Jonas Pfeiffer, Andreas Rücklé, Clifton Poth, Aishwarya Kamath, Ivan Vulić, Sebastian Ruder, Kyunghyun Cho, and Iryna Gurevych. 2020a. AdapterHub: A framework for adapting transformers. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing: System Demonstrations, pages 46–54, Online. Association for Computational Linguistics.
- Jonas Pfeiffer, Ivan Vulić, Iryna Gurevych, and Sebastian Ruder. 2020b. MAD-X: An Adapter-Based Framework for Multi-Task Cross-Lingual Transfer. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP),

pages 7654–7673, Online. Association for Computational Linguistics.

- Jonas Pfeiffer, Ivan Vulic, Iryna Gurevych, and Sebastian Ruder. 2021. UNKs Everywhere: Adapting Multilingual Language Models to New Scripts. In Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Virtual Event / Punta Cana, Dominican Republic, 7-11 November, 2021, pages 10186–10203. Association for Computational Linguistics.
- Jerin Philip, Alexandre Berard, Matthias Gallé, and Laurent Besacier. 2020. Monolingual adapters for zero-shot neural machine translation. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 4465–4470, Online. Association for Computational Linguistics.
- Telmo Pires, Eva Schlinger, and Dan Garrette. 2019. How multilingual is multilingual BERT? In Proceedings of the 57th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 4996– 5001, Florence, Italy. Association for Computational Linguistics.
- Bryan A. Plummer, Liwei Wang, Chris M. Cervantes, Juan C. Caicedo, Julia Hockenmaier, and Svetlana Lazebnik. 2015. Flickr30k entities: Collecting region-to-phrase correspondences for richer imageto-sentence models. In 2015 IEEE International Conference on Computer Vision, ICCV 2015, Santiago, Chile, December 7-13, 2015, pages 2641–2649.
- Clifton Poth, Jonas Pfeiffer, Andreas Rücklé, and Iryna Gurevych. 2021. What to Pre-Train on? Efficient Intermediate Task Selection. In Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Online, November, 2021.
- Alec Radford, Jong Wook Kim, Chris Hallacy, Aditya Ramesh, Gabriel Goh, Sandhini Agarwal, Girish Sastry, Amanda Askell, Pamela Mishkin, Jack Clark, Gretchen Krueger, and Ilya Sutskever. 2021. Learning transferable visual models from natural language supervision. In *Proceedings of the 38th International Conference on Machine Learning, ICML* 2021, 18-24 July 2021, Virtual Event, volume 139 of *Proceedings of Machine Learning Research*, pages 8748–8763. PMLR.
- Sylvestre-Alvise Rebuffi, Hakan Bilen, and Andrea Vedaldi. 2017. Learning multiple visual domains with residual adapters. In Advances in Neural Information Processing Systems 30: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA, pages 506–516.
- Shaoqing Ren, Kaiming He, Ross B. Girshick, and Jian Sun. 2015. Faster R-CNN: towards real-time object detection with region proposal networks. In Advances in Neural Information Processing Systems

28: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2015, December 7-12, 2015, Montreal, Quebec, Canada, pages 91–99.

- Andreas Rücklé, Gregor Geigle, Max Glockner, Tilman Beck, Jonas Pfeiffer, Nils Reimers, and Iryna Gurevych. 2021. AdapterDrop: On the Efficiency of Adapters in Transformers. In Proceedings of the 2021 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP 2021, Virtual Event / Punta Cana, Dominican Republic, 7-11 November, 2021, pages 7930–7946. Association for Computational Linguistics.
- Andreas Rücklé, Jonas Pfeiffer, and Iryna Gurevych. 2020. MultiCQA: Zero-shot transfer of selfsupervised text matching models on a massive scale. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 2471–2486, Online. Association for Computational Linguistics.
- Phillip Rust, Jonas Pfeiffer, Ivan Vulić, Sebastian Ruder, and Iryna Gurevych. 2021. How Good is Your Tokenizer? On the Monolingual Performance of Multilingual Language Models. In Proceedings of the 59th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, ACL 2021, Online, August 1-6, 2021. Association for Computational Linguistics.
- Shigehiko Schamoni, Julian Hitschler, and Stefan Riezler. 2018. A dataset and reranking method for multimodal MT of user-generated image captions. In Proceedings of the 13th Conference of the Association for Machine Translation in the Americas, AMTA 2018, Boston, MA, USA, March 17-21, 2018 - Volume 1: Research Papers, pages 140–153. Association for Machine Translation in the Americas.
- Piyush Sharma, Nan Ding, Sebastian Goodman, and Radu Soricut. 2018. Conceptual captions: A cleaned, hypernymed, image alt-text dataset for automatic image captioning. In Proceedings of the 56th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers), pages 2556–2565, Melbourne, Australia. Association for Computational Linguistics.
- Nobuyuki Shimizu, Na Rong, and Takashi Miyazaki. 2018. Visual question answering dataset for bilingual image understanding: A study of cross-lingual transfer using attention maps. In *Proceedings of the 27th International Conference on Computational Linguistics, COLING 2018, Santa Fe, New Mexico, USA, August 20-26, 2018,* pages 1918–1928. Association for Computational Linguistics.
- Amanpreet Singh, Ronghang Hu, Vedanuj Goswami, Guillaume Couairon, Wojciech Galuba, Marcus Rohrbach, and Douwe Kiela. 2021. FLAVA: A foundational language and vision alignment model. *arXiv preprint*.
- Krishna Srinivasan, Karthik Raman, Jiecao Chen, Michael Bendersky, and Marc Najork. 2021. WIT:

wikipedia-based image text dataset for multimodal multilingual machine learning. In SIGIR '21: The 44th International ACM SIGIR Conference on Research and Development in Information Retrieval, Virtual Event, Canada, July 11-15, 2021, pages 2443–2449. ACM.

- Lin Su, Nan Duan, Edward Cui, Lei Ji, Chenfei Wu, Huaishao Luo, Yongfei Liu, Ming Zhong, Taroon Bharti, and Arun Sacheti. 2021. GEM: A general evaluation benchmark for multimodal tasks. In Findings of the Association for Computational Linguistics: ACL/IJCNLP 2021, Online Event, August 1-6, 2021, pages 2594–2603. Association for Computational Linguistics.
- Alane Suhr, Stephanie Zhou, Ally Zhang, Iris Zhang, Huajun Bai, and Yoav Artzi. 2019. A corpus for reasoning about natural language grounded in photographs. In Proceedings of the 57th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, pages 6418–6428, Florence, Italy. Association for Computational Linguistics.
- Hao Tan and Mohit Bansal. 2019. LXMERT: learning cross-modality encoder representations from transformers. In Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing, EMNLP-IJCNLP 2019, Hong Kong, China, November 3-7, 2019, pages 5099–5110. Association for Computational Linguistics.
- Ahmet Üstün, Arianna Bisazza, Gosse Bouma, and Gertjan van Noord. 2020. UDapter: Language adaptation for truly Universal Dependency parsing. In Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP), pages 2302–2315, Online. Association for Computational Linguistics.
- Ashish Vaswani, Noam Shazeer, Niki Parmar, Jakob Uszkoreit, Llion Jones, Aidan N. Gomez, Lukasz Kaiser, and Illia Polosukhin. 2017. Attention is all you need. In Advances in Neural Information Processing Systems 30: Annual Conference on Neural Information Processing Systems 2017, December 4-9, 2017, Long Beach, CA, USA, pages 5998–6008.
- Jianfeng Wang, Xiaowei Hu, Zhe Gan, Zhengyuan Yang, Xiyang Dai, Zicheng Liu, Yumao Lu, and Lijuan Wang. 2021a. UFO: A unified transformer for vision-language representation learning. *arXiv* preprint.
- Josiah Wang, Pranava Madhyastha, Josiel Figueiredo, Chiraag Lala, and Lucia Specia. 2021b. Multisubs: A large-scale multimodal and multilingual dataset. *arXiv preprint*.
- Shijie Wu and Mark Dredze. 2019. Beto, bentz, becas: The surprising cross-lingual effectiveness of BERT. In Proceedings of the 2019 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing

and the 9th International Joint Conference on Natural Language Processing (EMNLP-IJCNLP), pages 833–844, Hong Kong, China. Association for Computational Linguistics.

- Zhengyuan Yang, Zhe Gan, Jianfeng Wang, Xiaowei Hu, Faisal Ahmed, Zicheng Liu, Yumao Lu, and Lijuan Wang. 2021. Crossing the format boundary of text and boxes: Towards unified vision-language modeling. *arXiv preprint*.
- Lu Yuan, Dongdong Chen, Yi-Ling Chen, Noel Codella, Xiyang Dai, Jianfeng Gao, Houdong Hu, Xuedong Huang, Boxin Li, Chunyuan Li, Ce Liu, Mengchen Liu, Zicheng Liu, Yumao Lu, Yu Shi, Lijuan Wang, Jianfeng Wang, Bin Xiao, Zhen Xiao, Jianwei Yang, Michael Zeng, Luowei Zhou, and Pengchuan Zhang. 2021. Florence: A new foundation model for computer vision. *arXiv preprint*.
- Pengchuan Zhang, Xiujun Li, Xiaowei Hu, Jianwei Yang, Lei Zhang, Lijuan Wang, Yejin Choi, and Jianfeng Gao. 2021. VinVL: Revisiting Visual Representations in Vision-Language Models. In Proceedings of the IEEE/CVF Conference on Computer Vision and Pattern Recognition (CVPR), pages 5579– 5588.
- Mingyang Zhou, Luowei Zhou, Shuohang Wang, Yu Cheng, Linjie Li, Zhou Yu, and Jingjing Liu. 2021. UC2: universal cross-lingual cross-modal vision-and-language pre-training. In *IEEE Conference on Computer Vision and Pattern Recognition*, *CVPR 2021, virtual, June 19-25, 2021*, pages 4155– 4165. Computer Vision Foundation / IEEE.

A Appendix

We experiment with different multimodal adapter architectures as illustrated in Figure 6. In initial experiments we find that splitting the modalities (settings 2-5) outperforms a joint adapter (setting 1). However, a joint "alignment" architectures (settings 4-5) outperform settings where we only use modality-specific adapters (settings 2-3). We more thoroughly investigate settings 4-5 and report scores in Table 5. Interestingly, we find that when only using the language adapter for the textual inputs, cross-lingual accuracy drops for both OSCAR+ and mBERT; The difference is more pronounced for OSCAR+. We speculate that this is due to a latent misalignment of the representation spaces, partly due to the residual connection. Due to the better performance of setting 5 on average, we have reported scores of this architecture in the main paper (as illustrated in Figure 2).

model	Setting	en	de	pt	ru	id	bn	ko	zh	mean
OSCAR+ ^{Ada}	4	60.21	18.60	25.48	8.22	17.79	10.47	9.97	12.54	14.72
OSCAR+ ^{Ada}	5	60.30	18.91	27.02	17.50	18.77	15.42	15.28	14.96	18.27
mBERT ^{Ada}	4								24.39	
mBERT ^{Ada}	5	56.25	29.76	30.37	24.42	19.15	15.12	19.09	24.86	23.25

Table 5: Zero-shot transfer results on xGQA for the different adapter architecture settings (as illustrated in Figure 6) when transferring from English GQA. Average accuracy is reported. Best results for each language and model type are highlighted in **bold**; *mean* scores are not averaged over the source language (English).



Figure 6: The different multimodal multilingual adapter architectures we experimented with. The best performing architecture was setting 5, for which we present results in the main paper.